



**DANIEL JUTRAS, DEAN OF LAW, MCGILL UNIVERSITY
INTRODUCTORY REMARKS TO ICAO/MCGILL WORLDWIDE CONFERENCE
26 SEPTEMBER 2010**

Mesdames, Messieurs, distingués invités, permettez-moi de vous souhaiter la plus cordiale des bienvenues à cette grande conférence internationale. Je m'appelle Daniel Jutras, et je suis le doyen de la Faculté de droit de l'Université McGill. C'est avec beaucoup de fierté que l'Institut de droit aérien et spatial de l'Université McGill s'associe une fois encore à l'Organisation de l'Aviation Civile Internationale pour favoriser des débats éclairés sur les grands enjeux auxquels est confrontée aujourd'hui l'industrie du transport aérien, juste avant le rassemblement des décideurs venus des quatre coins du monde pour assister à l'Assemblée Triennale de l'OACI.

Les deux partenaires qui ont joint leurs efforts pour organiser cette conférence font indubitablement de Montréal la capitale mondiale de l'aviation civile. Si l'OACI est le centre nerveux du transport aérien mondial, on peut dire que l'Institut de droit aérien et spatial de l'Université McGill est la conscience de cette industrie.

Created over 50 years ago, McGill University's Institute of Air and Space Law looks back on a rich history of education, public service and scholarship. Allow me this morning to salute the leadership of the Director of the Institute of Air and Space Law, Dr. Paul Stephen Dempsey, Tomlinson Professor of Global Governance in Air and Space Law. The Institute's graduates today serve in some of the highest legal positions in the bar, the industry, and governmental institutions in some 120 nations around the world. With partners from every continent, the Institute is now a hub for critical and practical training in air law and regulation, and the catalyst for careful reflection on the contemporary challenges of air transport.

The past decade has crystallized and given an urgent tone to some of those challenges. Air transport is now a highly visible primary target for terrorists, and it is increasingly difficult to sustain an optimal balance of security and efficiency in screening over 2.5 billion passengers every year. Higher energy costs and deeper consciousness of environmental and global sustainability aspirations will require fundamental shifts in air transport operations. In what appears now as something like a paradox, the extraordinary expansion of air travel has made this world both smaller and more complex. The increased circulation of people and goods on this planet is both a blessing and a source of unexpected public policy questions.

Over the next two days, the delegates at this conference will have an opportunity to hear and share views with top-ranking experts on these complex issues, and I know that much wisdom will emerge from your conversations.

Pour ouvrir ces débats si importants, nous avons le très grand honneur d'accueillir ce matin Monsieur Raymond Benjamin, secrétaire général de l'Aviation civile. Monsieur Benjamin œuvre depuis plus de quarante ans au sein de l'aviation civile, en France, en Europe, et à l'échelle internationale. Avant son arrivée au poste de Secrétaire général de l'OACI à l'été 2009, Monsieur Benjamin travaillait comme conseiller spécial auprès de l'organisme de formation des Autorités conjointes de l'aviation et de l'Institut européen de formation à la sûreté de l'aviation, après plus de 13 ans comme secrétaire exécutif de la CEAC. Monsieur Benjamin est arrivé à l'OACI avec une connaissance très fine de cette institution, ayant vécu à Montréal entre 1989 et 1994 alors qu'il était Sous-directeur chargé de la sûreté de l'aviation de l'OACI .

Je sais que la très grande expérience et le dynamisme de Raymond Benjamin permettront à l'OACI de faire face aux grands défis auxquels vous, les acteurs et décideurs de l'aviation civile mondiale, êtes aujourd'hui confrontés.

Ladies and Gentlemen, please give a warm welcome to the Secretary General of ICAO, Mr. Raymond Benjamin.

Daniel Jutras
Dean, Faculty of Law, McGill University